

**KÖPEK, KEDİ VE GELİNCİKLERİN TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE GİRİŞLERİNDE ARANACAK ORJİN VE  
VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI**  
VETERINARY HEALTH AND ORIGIN CERTIFICATE FOR DOMESTIC DOGS, CATS AND FERRETS ENTERING  
REPUBLIC OF TURKEY

<b>Sağlık Sertifikası No/Health Certificate No:</b>				
<b>Menşe Ülke/Country of Origin:</b>		<b>Gideceği Ülke/Country of Destination:</b>		
<b>Sevkeden Ülke/Country of dispatch:</b>		TÜRKİYE		
<b>Yükleme Yeri/Place of Loading:</b>				
<b>Yetkili Birim/Competent Authority:</b>				
<b>Name and Address of the Consignor/ Gönderenin adı ve adresi:</b>				
<b>Nakil Vasıtası/Mean of Transport:</b> <b>(Lorry, rail wagon, ship, or aircraft)<sup>(1)</sup>/(Kamyon, tren, gemi veya uçak )<sup>(1)</sup></b>				
<b>Vasıtanın Kayıt no, gemi adı veya uçuş numarası /Registration number(s), ship name or flight number /</b>				
<b>Alıcının tam adı ve adresi/ Name and address of the consignee in full:</b>				
<b>HAYVANLARIN TANIMI/DESCRIPTION OF THE ANIMAL :</b>				
<b>Türü /Species kedi/köpek/gelincik /dog/cat/ferret</b>	<b>Irkı /Breed</b>	<b>Cinsiyeti /Sex</b>	<b>Doğum tarihi /Date of Birth</b>	<b>Bireysel tanımlama dövme yada mikçoçip numarası <sup>(2)</sup>Individual identification Tattoo or microchip number<sup>(2)</sup></b>
1.				
2.				
3.				
4. <sup>(3)</sup>				
<b>KUDUZ HASTALIĞINA KARŞI AŞILAMA /Vaccination against Rabies :</b>				
<b>Üretici ve ürünün adı<sup>(4)</sup>/Manufacturer and name of product <sup>(4)</sup></b>				
<b>Parti No /Batch Number :</b>	<b>Aşılama Tarihi /Vaccination Date</b>		<b>Geçerlilik Süresi Valid until :</b>	
<b>Ben hayvana ait serolojik testlerin resmi kayıtlarını gördüm, kan örnekleri.....<sup>(5)</sup> tarihinde alındı ve bu testler AB tarafından onaylanmış laboratuvarlarda yapıldı, antikor titreleri 0.5 IU/ml veya daha yüksek seviyede çıktı.</b> I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on ..... <sup>(5)</sup> , and tested in an approved laboratory by EU, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 IU/ml.				
<b>KLİNİK MUAYENE/CLINICAL EXAMINATION</b>				
<b>Hayvanın şu anda klinik semptom göstermediğini ve nakledilebilir<sup>(6)(7)</sup> olduğunu beyan ederim</b> I declare that the animal is at present free of clinical signs and transportable <sup>(6)(7)</sup> .				

**Resmi Mühür ve İmza/ Official stamp and signature**

.....tarhinde.....'da(yer) yapılmıştır.

Done at ..... on .....  
(place) (date)

( Mühür)<sup>(8)</sup> (Stamp)<sup>(8)</sup>/

**(Resmi Veteriner Hekimin İmzası)<sup>(8)</sup>**

.....  
(signature of the official veterinarian)<sup>(8)</sup>

**(büyük harflerle adı, vasfı ve ünvanı)**

.....  
(name, qualifications and title, in capital letters)

**Dip notlar /Footnotes;**

1. Uygun olarak siliniz/ Delete as appropriate
2. **Hayvanlar ya okunabilir bir dövme ile yada elektronik mikroçip ile tanımlanmış olmalırlar. Elektronik tanımlama kullanılırsa, mikroçipin türü ISO standardı 11784 ve 11785 'e uyumlu olmalıdır. Hayvanlardan sorumlu kimse, denetim esnasında transponder okuyucusunu sağlamak zorundadır.**  
The animals must be identified either a clearly readable tattoo or an electronic identification system(transponder). When electronic identification is used, the type of microchip must comply with ISO Standard 11784 or ISO Standard 11785. The person responsible for the pet animals must provide the means necessary for reading the transponder at the time of any inspection.
3. **Gerekli ise devam ediniz/Continue as necessary.**
4. **Kullanılan kuduz aşısı OIE kurallarına göre üretilmiş inaktif aşı olmalıdır.**  
The rabies vaccine used must be an inactivated vaccine produced in accordance with OIE
5. **Tarih giriniz/insert date**
6. **Klinik Muayene (Kısım IX) hareketten 24 saat önce yapılmalıdır.**  
The clinical examination(Part IX) must be done within 24 hours before movement.
7. **At the time of inspection the above animals were fit to be transported on the intended journey in accordance with the provisions of Directive 91/628/EEC.**  
91/628/EEC Direktifinin hükümlerine uygun olarak yukarıda bahsedilen hayvanlar muayene esnasında seyahat etmeleri için uygun bulundular.
8. **İmza ve mühürün rengi baskı renginden farklı olmalıdır.**  
The signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing.